VIAJANDO
POR BRASIL CON
FELIPE y ELENA

ORGANIZACIÓN

Creación de contenido: Mariana Camargo, Yalam Carvalho, Rafael Brandão (OIM) y Raniere Pontes (UNICEF)

Coordinación: Mariana Camargo, Fabio Fonseca (OIM) y Raniere Pontes (UNICEF)

Traducción: Franavis Gómez, Nancy Hernández, Almuntazer Mohdi (OIM)

Ilustración y Diagramación: Aiane Oliver y Luísa Araújo (Aptreze)

Hecho por:

Apoyo:

Financiero:

PRESENTACIÓN

Este libro de actividades es parte de la iniciativa PASAPORTE PARA LA EDUCACION, que tiene como objetivo apoyar a las familias que participan de la Estrategia de Interiorización, brindándoles informaciones sobre el derecho a la Educación en Brasil, así como ayudar a los niños y adolescentes en su proceso de adaptación en Brasil.

Este material es distribuido durante las sesiones informativas previas al viaje e incluye una serie de actividades educativas para niños con el fin de presentarles a Brasil de una forma divertida.

¿QUIEN SOY YO?

Oi, eu sou Felipe,
sou brasileiro, tenho 9 anos
e moro na cidade de
Boa Vista no estado
de Roraima!

Hola! Soy Elena,
soy venezolana, tengo 7 años,
me mudé a Brasil con mi familia
hace 2 meses y conocí
a Felipe en la escuela.

Felipe
nos va a ayudar a
conocer mas sobre Brasil
antes de empezar
su viaje.

Mi nombre es_________________________________

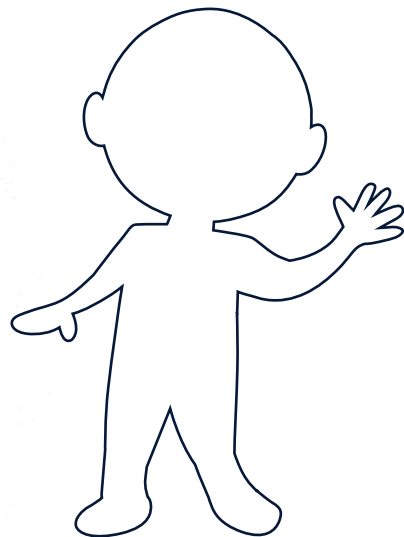
Yo vivía en ____________________________________

en la ciudad de __________________________. Ahora

estoy vivendo en __________________, en la ciudad

de _____________en el Estado de _________________.

Me voy a mudar para la ciudad de ______________

en el Estado de __________________.

¿CÓMO ERES TÚ?

CONÓZCAMOS BRASIL

¡Genial!
Brasil y Venezuela tienen tamaños muy diferentes!
Y Brasil está dividido en regiones. ¿Cuáles son?

¡AHORA ES TÚ TURNO!

Une los puntos y forma las regiones y sus nombres.

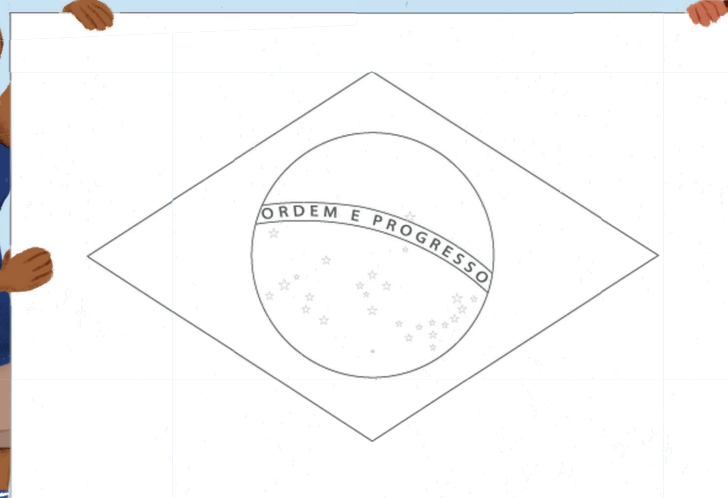
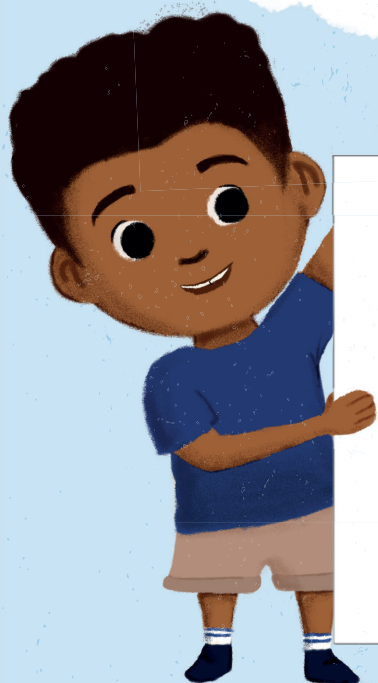
Quantas regiões tem o Brasil?

____

¿VAMOS A COLOREAR?

¡VAMOS A CONOCER LA BANDERA DE BRASIL!

O branco
representa a paz, o azul o céu,
os rios e mares, o amarelo a
riqueza e o verde a vegetação
brasileira.

Vamos a pintar
la bandera de acuerdo
con el significado de
sus colores!

¡AHORA ES TÚ TURNO!

Creo que he aprendido los nombres de cada región de Brasil ¿Y tú, sabes el nombre de cada una?

REGIÓN SUR

REGIÓN NORESTE

REGIÓN NORTE

REGIÓN CENTRO-OESTE

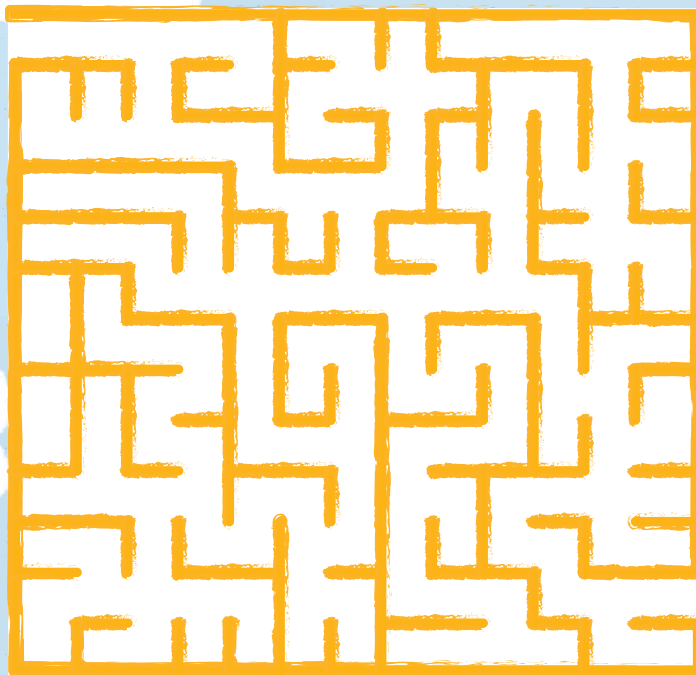
REGIÓN SURESTE

¡AHORA ES TÚ TURNO!

Une la región con su nombre.

¡VAMOS A LA ESCUELA!

Em breve vamos para a escola em uma nova cidade e vai ser incrível tudo o que vamos aprender!

Vamos encontrar o caminho para a escola!

Aprendí algunas palabras que serán importantes para las clases, te diré lo que significan en portugués.

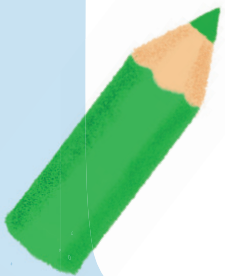
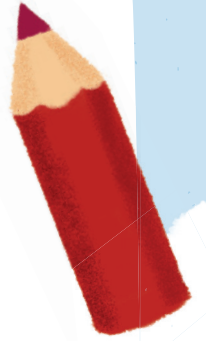
Cuaderno → CADERNO

Maestro → PROFESSOR

Escuela → ESCOLA

Sacapunta → APONTADOR

Goma → BORRACHA

¡VAMOS A DIBUJAR!

REGIÓN NORTE

AM > Amazonas
RR > Roraima
AP > Amapá
PA > Pará
TO > Tocantins
RO > Rondônia
AC > Acre

REGIÓN CENTRO-OESTE

MT > Mato Grosso
MS > Mato Grosso do Sul
GO > Goiás
DF > Distrito Federal

REGIÓN NORESTE

MA > Maranhão
PI > Piauí
CE > Ceará
RN > Rio Grande do Norte
PE > Pernambuco
PB > Paraíba
SE > Sergipe
AL > Alagoas
BA > Bahia

REGIÓN SURESTE

SP > São Paulo
RJ > Rio de Janeiro
ES > Espírito Santo
MG > Minas Gerais

REGIÓN SUR

PR > Paraná
SC > Santa Catarina
RS > Rio Grande do Sul

Realização:

Apoio:

Financiador: